



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
28 April 2016
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Заключительные замечания по шестому периодическому докладу Новой Зеландии*

1. Комитет рассмотрел шестой периодический доклад Новой Зеландии (CCPR/C/NZL/6) на своих 3244-м и 3245-м заседаниях (CCPR/C/SR.3244 и 3245), состоявшихся 14 и 15 марта 2016 года, и на своем 3259-м заседании, состоявшемся 24 марта 2016 года, принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет признателен государству-участнику за то, что оно приняло упрощенную процедуру представления докладов и представило свой шестой периодический доклад в ответ на заранее подготовленный в рамках этой процедуры перечень вопросов (CCPR/C/NZL/QPR/6). Он выражает удовлетворение в связи с возможностью возобновления конструктивного диалога с делегацией высокого уровня государства-участника по вопросу о мерах, принятых государством-участником в отчетный период в целях осуществления положений Пакта. Комитет благодарит государство-участник за устные ответы делегации, а также за представленную ему в письменном виде дополнительную информацию.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует следующие принятые государством-участником законодательные и институциональные меры:

- a) принятие Закона о законодательстве, касающемся организованной преступности и борьбы с коррупцией 2015 года;
- b) принятие Закона о вредоносных цифровых коммуникациях 2015 года;
- c) принятие Закона о внесении поправки в понятие рыболовной промышленности (иностранные чартерные суда и прочие вопросы) 2014 года;
- d) принятие Закона о детях в уязвимом положении 2014 года;

* Приняты Комитетом на его 116-й сессии, состоявшейся 7–31 марта 2016 года.



- e) принятие Плана действий для служб помощи инвалидам маори (2012–2017 годы) «Уайта те ао марама»;
- f) принятие Национального плана по работе с инвалидами – выходцами с тихоокеанских островов (2014–2016 годы) «Файва ора»;
- g) принятие Закона о внесении поправки в понятие брака (определение брака) 2013 года;
- h) принятие Плана действий по борьбе с преступностью среди несовершеннолетних на 2013–2023 годы;
- i) принятие стратегии в области образования для маори «Ускорение успеха – 2013–2017 годы».

4. Комитет приветствует состоявшуюся 20 сентября 2011 года ратификацию государством-участником Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Оговорки к Пакту

5. Комитет сожалеет об отсутствии заметного прогресса в деле снятия государством-участником его оговорок к пунктам 2 b) и 3 статьи 10, но при этом отмечает представленную государством-участником информацию о принимаемых мерах по обеспечению раздельного содержания взрослых и несовершеннолетних заключенных и, в частности, о создании Управлением исправительных учреждений специальных блоков для несовершеннолетних. Комитет также принимает к сведению намерение государства-участника оставить в силе все остальные оговорки (статья 2).

6. Комитет вновь выступает с сформулированной в прошлый раз рекомендацией (CCPR/C/NZL/CO/5, пункт 5) и предлагает государству-участнику незамедлительно приступить к снятию его оговорок к пунктам 2 b) и 3 статьи 10 и рассмотреть вопрос о снятии всех других оговорок к Пакту.

Национальный план действий в области прав человека

7. Комитет приветствует представленную государством-участником информацию об основных достижениях по результатам осуществления Национального плана действий по поощрению прав человека в период 2005–2010 годов, в частности о ратификации Конвенции о правах инвалидов. В то же время Комитет сожалеет о длительной задержке после завершения реализации первого Национального плана действий в 2010 году и до принятия второго плана в 2015 году (статья 2).

8. Государству-участнику следует представить в его следующем периодическом докладе информацию о реализации второго Национального плана действий по поощрению прав человека, в том числе об основных достижениях и возникших проблемах, а также информацию о том, каким образом во втором плане предусмотрено реализовывать рекомендации Комитета и других международных правозащитных механизмов.

Билль о правах

9. Комитет отмечает, что в Законе о Билле о правах 1990 года не отражены все права, закрепленные в Пакте, и что в национальном законодательстве этот закон не имеет статуса конституционного закона. Комитет также отмечает, что были приняты такие пагубно сказывающиеся на защите прав человека законы, как Закон о внесении поправки в понятие Уголовного следствия (пробы крови и слюны) 2009 года, и это при том, что они были признаны Генеральным прокурором несовместимыми с Законом о Билле о правах 1990 года (статья 2).

10. **Государству-участнику следует:**

а) **рассмотреть вопрос о внесении в Закон о Билле о правах 1990 года поправок, с тем чтобы включить в него все права, закрепленные в Пакте;**

б) **обеспечить пересмотр всех законопроектов и принятых законов, по которым Генеральным прокурором было вынесено отрицательное заключение, с целью достижения их соответствия Закону о Билле о правах 1990 года и Пакту;**

в) **рассмотреть вопрос о придании Закону о Билле о правах 1990 года статуса конституционного закона и об укреплении роли судебных органов, а также парламентского контроля при оценке соответствия принимаемых законов Пакту.**

Национальное правозащитное учреждение

11. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что государство-участник существенно затягивает принятие Закона о внесении поправки в понятие прав человека (статья 2).

12. **Государству-участнику следует обеспечить полное соответствие порядка функционирования Национальной комиссии по правам человека Новой Зеландии и назначения ее членов принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижским принципам), а также добиться действенного участия в ее работе всех заинтересованных сторон, включая организации гражданского общества. Государству-участнику следует принять все необходимые меры для ускорения процесса принятия Билля о внесении поправки в понятие прав человека.**

Борьба с терроризмом

13. Признавая, что государству-участнику необходимо принимать меры для предотвращения террористических актов, и принимая во внимание решение государства-участника провести независимый обзор служб безопасности и разведки, Комитет выражает озабоченность в связи со следующими фактами: а) законы о борьбе с терроризмом, которые непосредственно затрагивают защищенные Пактом права, были в силу настоятельной необходимости приняты в сжатые сроки, и времени для их изучения общественностью и консультаций с ней отведено не было; б) система надзора и отчетности в разведывательной службе остается фрагментарной, а надзорная роль судебных органов в этой конкретной области ограничена; в) государство-участник не планирует вносить поправки в Закон о борьбе с терроризмом 2002 года, чтобы добавить в него положения, которые позволили бы физическим лицам обращаться в органы пра-

восудия и оспаривать определения конкретных лиц в соответствии с резолюцией 1373 (2001 год) Совета Безопасности (статьи 2, 14 и 26).

14. **Государству-участнику следует:**

а) интегрировать в полном объеме защищенные Пактом права в свои законодательные инициативы и правоохранительные мероприятия по борьбе с терроризмом;

б) обеспечить, чтобы принятие и пересмотр законов о борьбе с терроризмом способствовали широкому участию общественности в их изучении и обсуждении;

с) обеспечить соответствие процедур определения конкретных лиц и расследований актов терроризма положениям Пакта;

д) включить в следующий периодический доклад информацию о мерах, принятых для реализации замечаний и рекомендаций, которые независимые специалисты включают в свой отчет по результатам обзора служб безопасности и разведки.

Право на неприкосновенность частной жизни

15. Комитет обеспокоен тем, что право на неприкосновенность частной жизни не включено в Закон о Билле о правах 1990 года и что в существующей нормативно-правовой системе Бюро безопасности правительственной связи имеет весьма широкие полномочия. Комитет также обеспокоен отсутствием в Законе о телекоммуникациях (возможности перехвата и безопасность) 2013 года ясного определения понятий «национальная безопасность» и «частные коммуникации». Кроме этого, Комитет обеспокоен ограниченностью существующей в Новой Зеландии судебной процедуры для получения разрешения на перехват коммуникаций и полным отсутствием требования о получении разрешения на перехват коммуникаций лиц, не являющихся гражданами Новой Зеландии (статья 17).

16. **Государству-участнику следует принять все необходимые меры для того, чтобы:**

а) его нормативно-правовая база, регулирующая отслеживание коммуникаций, соответствовала его обязательствам согласно Пакту, в частности его статье 17;

б) были реализованы на практике правовые гарантии независимо от гражданства или места нахождения лиц, в отношении которых предпринимаются действия, связанные с перехватом коммуникаций, сбором и обработкой метаданных и обменом ими.

Равноправие женщин и мужчин

17. Комитет по-прежнему обеспокоен сохраняющимся неравенством женщин и мужчин, в том числе: а) значительным разрывом между уровнями заработной платы женщин и мужчин, который в гораздо большей степени затрагивает женщин с низкими доходами, особенно представительниц народностей маори, выходцев с тихоокеанских островов и женщин-инвалидов; б) неравной представленностью женщин на высоких руководящих должностях в государственном и частном секторах; с) несоразмерно большой долей женщин на рабочих местах с минимальной заработной платой. Комитет с озабоченностью отмечает, что принцип равного вознаграждения за труд равной ценности соблюдается и применяется не полностью, будь то в государственном секторе или в частном, и что

институциональные структуры, предназначенные для отслеживания дискриминации в вопросах оплаты труда и для восстановления справедливости, не соответствуют масштабам стоящей перед ними задачи (статьи 2, 3 и 26).

18. **Комитет напоминает о своем замечании общего порядка № 28 (2000 год), касающемся равноправия мужчин и женщин, и рекомендует государству-участнику:**

a) в полной мере отражать принцип равноправия женщин и мужчин во всех направлениях своей национальной политики;

b) разработать программы по реализации цели 5 в области устойчивого развития и достижения гендерного равенства и полноценного осуществления всех прав женщин и девочек, обращая особое внимание на положение женщин и девочек из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов и женщин и девочек – инвалидов;

c) поощрять более полную представленность женщин на руководящих и ответственных должностях как в государственном, так и в частном секторах, в том числе путем принятия временных специальных мер;

d) обеспечить полноценное применение на практике принципа равного вознаграждения за труд равной ценности на всей территории страны как в государственном, так и в частном секторах.

Борьба со стереотипами, расизмом и другими формами нетерпимости

19. Комитет признает предпринятые государством-участником усилия, направленные на искоренение инцидентов на расовой почве и подстрекательств к ненависти в средствах массовой информации и в Интернете, но в то же время обеспокоен отсутствием всеобъемлющей национальной стратегии по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и другими формами нетерпимости, включая ненависть на расовой и религиозной почве. Комитет сожалеет об отсутствии информации, объясняющей незначительное число расследований по фактам расовой дискриминации и применения насилия на расовой почве, а также случаев предания суду и наказания виновных в совершении таких актов (статья 20).

20. **Государству-участнику следует разработать и принять всеобъемлющую национальную стратегию по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и другими формами нетерпимости, включая ненависть на расовой и религиозной почве, наделив ее четко определенными целями и предусмотрев в ней систематический сбор данных, кампании по повышению информированности, учебные программы и программы по реабилитации потерпевших и восстановлению справедливости.**

Недискриминация в вопросах трудоустройства и профессиональной подготовки

21. Комитет приветствует принятие и осуществление государством-участником программ в области социального обеспечения, трудоустройства и образования, предназначенных в первую очередь для представителей народностей маори и выходцев с тихоокеанских островов, а также программ помощи мигрантам, но в то же время он по-прежнему обеспокоен сохраняющимися проявлениями неравноправия, которые в значительно большей степени затрагивают народности маори и выходцев с тихоокеанских островов, в первую оче-

редь их женщин и подростков, а также инвалидов в области трудоустройства и профессиональной подготовки (статья 26).

22. **Государству-участнику следует:**

а) **принять меры для снижения уровня безработицы среди представителей народностей маори и выходцев с тихоокеанских островов, в первую очередь среди их женщин и подростков, а также среди инвалидов и мигрантов, путем принятия и эффективной реализации стратегии, обеспечивающей полную занятость и профессиональную подготовку, и представить в следующем периодическом докладе отчет о достигнутых результатах;**

б) **обеспечить тщательное расследование всех фактов дискриминации по любому признаку в процессе трудоустройства и предоставление потерпевшим достаточных средств правовой защиты.**

Недискриминация в правоохранительной деятельности

23. Комитет принимает к сведению представленную информацию о результатах расследований по делу о так называемой «Операции восемь» (рейды, проведенные 14 октября 2007 года в рамках борьбы с терроризмом), а также усилия, предпринятые с целью реализовать некоторые из рекомендаций Независимого органа по рассмотрению жалоб на действия полиции в правилах оперативного планирования и ведения правоохранительной деятельности. Он также отмечает заявления государственных деятелей, подразумевающие наличие «подсознательной предвзятости» по отношению к маори при проведении полицией некоторых ее операций, и выражает озабоченность практикой расового профилирования в отношении представителей народности маори и лиц африканского происхождения (статьи 2, 7, 14, 26 и 27).

24. **Государству-участнику следует провести всеобъемлющий обзор политики, определяющей практику правоохранительной деятельности, имея в виду привести ее в соответствие с правозащитными принципами, включая запрет дискриминации, и дать оценку ее воздействия на положение коренных народов. Государству-участнику следует также обеспечить надлежащую подготовку сотрудников правоохранительных органов, с тем чтобы они ясно понимали необходимость избегать в работе таких действий, которые, пусть даже и неумышленно, могут привести к актам расового профилирования.**

25. Комитет отмечает предпринятые государством-участником усилия по решению вопроса о непропорционально большой доле представителей народностей маори и выходцев с тихоокеанских островов среди лиц, попадающих в систему уголовного правосудия, и то особое внимание, которое уделено несовершеннолетним, в том числе в рамках инициативы «Перемены в лучшую сторону: стратегия профилактики преступности и аварий на дорогах "А вханау ору"» и Плана действий по борьбе с молодежной преступностью. В то же время Комитет по-прежнему обеспокоен несоразмерно большой долей представителей народностей маори и выходцев с тихоокеанских островов, в частности женщин и несовершеннолетних, среди лиц, содержащихся под стражей и проходящих по уголовным делам на всех стадиях уголовного процесса (статьи 2, 14, 24 и 26).

26. Комитет отсылает к своим предыдущим заключительным замечаниям (CCPR/C/NZL/CO/5, пункт 12) и призывает государство-участник:

а) пересмотреть свою политику в области правоохранительной деятельности с целью сокращения числа представителей общин маори и выходцев с тихоокеанских островов, в первую очередь женщин и несовершеннолетних, помещаемых под стражу и проходящих по уголовным делам на всех стадиях уголовного процесса, а также уровня рецидивизма и повторного лишения свободы;

б) пресекать прямую и косвенную дискриминацию в отношении маори и пасифика в административной и судебной системах, в том числе путем организации учебных программ по вопросам прав человека для сотрудников правоохранительных, судебных и пенитенциарных органов.

Усыновление (удочерение)

27. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в действующем законодательстве, регулирующем вопросы усыновления (удочерения), имеются дискриминационные положения (статьи 23, 24 и 26).

28. Государству-участнику следует внести поправки в Закон об усыновлении 1955 года, изъять из него все дискриминационные положения и рассмотреть вопрос о предоставлении права усыновлять (удочерять) детей парам, состоящим в гражданском партнерстве.

Бытовое насилие и насилие на гендерной почве

29. Комитет приветствует создание в 2014 году Министерской группы по вопросам насилия в семье и сексуального насилия, а также проведение на уровне общин кампаний по борьбе с насилием в семье, но при этом по-прежнему обеспокоен высоким уровнем распространения бытового насилия, в первую очередь насилия, в том числе сексуального, в отношении женщин и девочек, особенно женщин и девочек из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов и женщин и девочек – инвалидов. Комитет также обеспокоен низким уровнем поступления сигналов о совершении актов сексуального насилия и преследования виновных в них, а также отсутствием информации о программах реабилитации потерпевших и предоставления им возмещения. Комитет отмечает осуществленные государством-участником в 2014 году реформы, касающиеся Суда по делам семьи, но в то же время обеспокоен сообщениями о случаях принуждения женщин к посещению курсов по урегулированию споров в семье совместно с теми, кто их насиловал (статьи 3 и 7).

30. Государству-участнику следует активизировать усилия по борьбе с бытовым насилием и всеми формами насилия на гендерной почве, включая сексуальное насилие, особенно в отношении женщин и девочек из числа маори и выходцев с тихоокеанских островов, а также женщин и девочек – инвалидов. В частности, государству-участнику надлежит обеспечить:

а) эффективное применение на всей территории страны уголовного законодательства, касающегося бытового насилия и насилия на гендерной почве, в том числе сексуального насилия;

б) включение в Национальный план действий в области прав человека программ по борьбе с бытовым насилием и насилием на гендерной почве, в том числе сексуальным насилием;

с) внедрение эффективных процедур мониторинга и оценки с использованием четко определенных показателей и регулярным сбором информации, с тем чтобы оценить масштабы проблемы бытового и гендерного насилия и заложить основу для разработки в будущем законодательных инициатив и политических решений по этому вопросу;

d) развитие и внедрение на всей территории страны программ реабилитации потерпевших и предоставления им возмещения, предусматривающих в том числе оказание специализированной медицинской, психологической и юридической помощи;

e) эффективное использование и мониторинг существующей системы урегулирования семейных споров, в первую очередь с целью обеспечения защиты тех, кто подвергается насилию в семье, особенно женщин и детей.

Надругательства над детьми

31. Комитет приветствует предпринимаемые государством-участником усилия по пресечению надругательств над детьми, особенно часто затрагивающих детей в уязвимом положении, но при этом его беспокоит наличие большого числа детей, которые подвергаются физическому и психологическому насилию и лишены должного ухода, и он сожалеет об отсутствии информации о программах реабилитации и реинтеграции и предоставления возмещения в интересах пострадавших детей, в частности детей из числа представителей народностей маори и выходцев с тихоокеанских островов. Комитет также обеспокоен состоянием так называемого дела группы «Роуст бастерз» (статьи 7 и 24).

32. Государству-участнику следует:

a) активизировать свои усилия по борьбе с злоупотреблениями в отношении детей в любых условиях, в том числе путем разработки и создания с участием заинтересованных сторон механизмов, специально подготовленных для работы с детьми и предназначенных для раннего обнаружения злоупотреблений и сообщения о них, а также путем эффективного расследования дел и привлечения виновных к ответственности;

b) представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о результатах, достигнутых в процессе осуществления Плана действий в интересах детей, дать обзор деятельности Агентства по вопросам детей, подростков и семьи и ознакомить с мерами, принятыми с целью повышения эффективности и качества защиты детей и подростков и предоставляемых услуг по реабилитации;

c) обеспечить принятие всех необходимых мер, включая проведение в школах программ по повышению информированности, с целью предотвращения повторения событий того же типа, что в деле группы «Роуст бастерз».

Электрошоковые устройства типа «тейзер»

33. Комитет обеспокоен поступившими сообщениями о систематическом наличии на вооружении сотрудников правоохранительных органов, работающих в непосредственном контакте с правонарушителями, устройств, вызывающих электро-мышечные нарушения, типа «тейзер», и отсутствием в докладе государства-участника информации о правилах и инструкциях, регулирующих порядок использования этих устройств (статьи 6 и 7).

34. Комитет вновь повторяет свою рекомендацию (CCPR/C/NZL/CO/5, пункт 10) и предлагает государству-участнику пересмотреть свой подход к использованию устройств, вызывающих электро-мышечные нарушения, таких как «тейзер», с тем чтобы свести до минимума применение этого «менее летального оружия» и его последствия, а также обеспечить соблюдение Основных принципов применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка. Государству-участнику следует рассмотреть вопрос о ношении сотрудниками правоохранительных органов видеокамер, которые позволяют более эффективно отслеживать использование всех тактических вариантов, включая применение «тейзеров».

Иммиграция и процедура предоставления убежища

35. Комитет обеспокоен тем, что законодательство государства-участника, касающееся вопросов иммиграции, допускает разглашение информации о просителе третьим сторонам, в том числе в стране происхождения просителя, и тем, что есть различия в обращении с некоторыми категориями беженцев и теми, кто прибывает в рамках квоты по программе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Комитет принимает к сведению намерение государства-участника проводить в рамках процедуры определения статуса беженца собеседования с детьми, которые могут оказывать на детей негативное воздействие (статьи 17 и 24).

36. Государству-участнику следует принять необходимые меры для того, чтобы:

а) избранный подход к вопросам иммиграции и установленные юридические рамки не нарушали обязательства государства-участника согласно Пакту;

б) в процессе проверки информации, особенно когда он подразумевает разглашение информации о просителе третьим сторонам, включая страну происхождения, были гарантированы права просителя на неприкосновенность частной жизни и на конфиденциальность;

в) любая принятая в качестве стандартной процедура собеседования с детьми в рамках процедуры определения статуса беженца была ограничена случаями, когда такое собеседование представляется необходимым для определения пожелания ребенка и когда ребенок выразил желание, чтобы его выслушали.

Помещение мигрантов и просителей убежища под стражу

37. Комитет обеспокоен тем, что в Законе о внесении поправки в понятие иммиграции 2013 года на случай «прибытия больших групп», которое определяется как прибытие 30 и более лиц, предусмотрено задержание этих лиц первоначально на срок до шести месяцев и с продлением задержания каждые 28 дней. Комитет также обеспокоен тем, что для нужд иммиграционной службы используются помещения полиции и что мигранты и просители убежища не отделены от всех остальных задержанных (статья 9).

38. Государству-участнику следует:

а) обеспечить, чтобы мигранты и просители убежища, прибывшие на территорию государства-участника в незаконном порядке, включая тех, кто подпадает под определение «больших групп», подвергались задер-

жанию только на короткий срок, необходимый для документирования их въезда, регистрации их ходатайств и при наличии сомнений для установления их личности;

b) обеспечить, чтобы мигранты и просители убежища, подвергающиеся задержанию и помещаемые в исправительные учреждения или полицейские изоляторы, содержались в них отдельно от остальных заключенных.

Торговля людьми и другая сходная с рабством практика

39. Комитет приветствует внесение в статью 98D Закона о преступлениях 1961 года поправки, приводящей квалификацию торговли людьми в соответствие с определением, которое дано в Протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, дополняющем Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Комитет также приветствует принятие мер по борьбе с торговлей людьми и усилия государства-участника, направленные на предупреждение иной сходной с рабством практики, такой как экономическая эксплуатация и принудительный труд на плавающих в территориальных водах Новой Зеландии судах, зафрахтованных под иностранным флагом, и в других областях занятости. В то же время Комитет с озабоченностью отмечает, что количество расследований по фактам торговли людьми и другой сходной с рабством практики и вынесенных по этим делам приговоров невелико, и он также обеспокоен тем, что первое уголовное дело по факту торговли людьми было заведено лишь в 2014 году (статьи 8 и 24).

40. Государству-участнику следует:

a) обеспечить защиту жертв торговли людьми, коммерческой сексуальной эксплуатации и других современных форм рабства, оперативное и тщательное расследование всех сообщений о совершении таких актов и передачу виновных в руки правосудия и их наказание;

b) разработать и реализовать программы по реабилитации потерпевших и восстановлению справедливости, уделяя при этом особое внимание потерпевшим женщинам и детям;

c) организовать действенный контроль и регулирование деятельности международных субподрядчиков и агентств по трудоустройству, направленные на предотвращение торговли людьми, коммерческой сексуальной эксплуатации и других современных форм рабства;

d) обеспечить, чтобы жертвы торговли людьми не подвергались преследованию, задержанию или наказанию за деятельность, в которую они были вовлечены в силу своего положения объекта торговли людьми, и рассмотреть вопрос о предложении таким потерпевшим возможности получить статус иммигранта.

Лишение свободы

41. Комитет по-прежнему обеспокоен негативным воздействием, которое выбранный государством-участником политика в вопросе о приватизации тюрем может оказать на эффективное управление тюрьмами и на соблюдение и поощрение прав заключенных (статьи 2 и 10).

42. Государству-участнику следует принять все необходимые меры для того, чтобы права лишенных свободы лиц соблюдались и были защищены во всех местах лишения свободы, в том числе в частных пенитенциарных учреждениях, в соответствии с принятыми международными стандартами, включая Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделлы). Государству-участнику также следует выделить достаточные людские и финансовые ресурсы Бюро омбудсмена, с тем чтобы оно имело возможность эффективно выполнять свой мандат по осуществлению мониторинга и представлению докладов.

Закон о морской зоне и прибрежной полосе 2011 года («Такутай моана»)

43. Комитет обеспокоен тем, что при замене Закона о приливной полосе и морском дне 2004 года Законом о морской зоне и прибрежной полосе 2011 года («Такутай моана») не было должным образом учтено его дискриминационное воздействие на претензии маори, связанные с их традиционными землями и их правом на культурное развитие (статья 27).

44. Государству-участнику следует пересмотреть Закон о морской зоне и прибрежной полосе («Такутай моана») 2011 года таким образом, чтобы обеспечить соблюдение традиционных прав маори на их земли и ресурсы и поддержание их культурного развития.

Договор Вайтанги и Суд Вайтанги

45. Комитет обеспокоен тем, что со времени принятия Судом Вайтанги в 2011 году решения WAI 262 государство-участник не сообщило заинтересованным правозащитным органам никакой информации об избранной по данному вопросу политике и о графике осуществления решений. Комитет отмечает недостаточную степень взаимодействия государства-участника с общинами коренных народов до подписания в феврале 2016 года соглашения о Транстихоокеанском партнерстве, в которое включены положения, способные оказать негативное воздействие на права коренных народов, в частности их право на свободное, предварительное и сознательное согласие на принятие соглашения, а также на эффективные средства правовой защиты (статьи 2, 26 и 27).

46. Государству-участнику следует:

- a) укрепить роль Договора Вайтанги в существующей конституционной нормативно-правовой системе;
- b) гарантировать сознательное участие общин коренного населения во всех касающихся их национальных и международных консультационных процессах, включая те, которые имеют к ним непосредственное отношение;
- c) осуществить программы по созданию технического потенциала для общин коренного населения, с тем чтобы позволить им реально участвовать во всех касающихся их процессах консультаций и принятия решений.

Представленность народов маори и выходцев с тихоокеанских островов в правительстве

47. Комитет с обеспокоенностью отмечает постоянно остающуюся на низком уровне представленность маори и выходцев с тихоокеанских островов в органах государственного управления на должностях всех уровней. Комитет сожалеет, что Объединенный межгородской совет Окленда не выполнил предложенную ему в 2009 году рекомендацию Королевской комиссии по изучению административной системы в Окленде о создании мест для представителей маори (статья 26).

48. Государству-участнику следует принять все необходимые меры для того, чтобы повысить представленность маори и выходцев с тихоокеанских островов в органах государственного управления на должностях всех уровней, в частности на уровне местных советов, в том числе путем принятия специальных избирательных процедур.

D. Распространение информации о Пакте

49. Государству-участнику следует широко распространить тексты Пакта, двух Факультативных протоколов к нему, своего шестого периодического доклада и настоящих заключительных замечаний для повышения уровня информированности о закрепленных в Пакте правах среди представителей судебных, законодательных и административных органов власти, гражданского общества, неправительственных организаций, действующих в стране, и широкой общественности. Государству-участнику следует обеспечить перевод доклада и настоящих заключительных замечаний на другие официальные языки государства-участника.

50. В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года с момента принятия настоящих заключительных замечаний информацию о выполнении им рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 30 (бытовое насилие и насилие на гендерной почве), 32 (надругательства над детьми) и 44 (Закон о морской зоне и прибрежной полосе 2011 года («Такутай моана»)) выше.

51. Комитет просит государство-участник представить свой следующий периодический доклад к 31 марта 2023 года и включить в него конкретную обновленную информацию о выполнении рекомендаций, изложенных в настоящих заключительных замечаниях, и о Пакте в целом. Комитет просит также государство-участник при подготовке доклада проводить широкие консультации с гражданским обществом и неправительственными организациями, действующими в стране, а также с общинами коренного населения, меньшинствами и маргинализированными группами.

52. Поскольку государство-участник согласилось следовать упрощенной процедуре представления докладов, в надлежащее время Комитет передаст ему перечень вопросов, препровождаемых до представления докладов. Ответы государства-участника на эти вопросы и будут представлять собой седьмой периодический доклад. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи объем периодического доклада не должен превышать 21 200 слов.